# La Vanguardia

*Organo del Partido Socialista — Defensor de la clase trabajadora*

AÑO XVI—NÚMERO 1314

JUEVES 7 DE ABRIL 1910

5 Cts. EL NÚMERO

AVISOS — Se reciben hasta las 7 de la noche. — La redacción y la administración no se responsabilizan del contenido de los avisos.

Todo lo que ministración no se responsabilizan del contenido, avisos, giros, suscripciones, etc., deben ser dirigidos al administrador. No se aceptan avisos de bebidas alcohólicas.

DIARIO DE LA MAÑANA

Dirección y Administración: DEFENSA 888 — Buenos Aires

Teléfono: UNIÓN TELEFÓNICA 3370 (Avenida)

SUSCRIPCIÓN MENSUAL
Capital ó Interior $ 1.20 m/n.
Exterior 4 francos
PAGO ADELANTADO

5 Cts. EL NÚMERO


# TELEGRAMAS

AGENCIA HAVAS

FRANCIA

## La huelga en el puerto de Marsella

### Adhesión de los cargadores portuarios

### Envío de seis contratorpederos

PARIS, 6 — Comunican de Marsella que continúa en pie la huelga de los inscriptos marítimos.

Esta mañana, en el preciso momento que el vapor "Moise" estaba aparejando para zarpar del puerto, la tripulación de á bordo se negó á seguir viaje.

El personal de carga del puerto celebró esta mañana una reunión en la que se resolvió que el gremio se comprometía á apoyar á los inscriptos marítimos en el actual movimiento.

MARSELLA, 6 — Diez de los fogoneros del vapor "Moulaya", acusados de deserción, han sido hoy condenados á diez días de prisión.

Como se sabe, el arresto de esos marineros ha sido la causa de la actual huelga de los inscriptos marítimos.

PARIS, 6 — Comunican de Tolón que han zarpado hoy de ese puerto seis contratorpederos que se dirigen á Marsella.

Se cree que la partida de esos contratorpederos responde á asegurar el servicio de correos entre los puertos de Francia y los de Argelia, momentáneamente suspendidos á consecuencia de la huelga decretada por los inscriptos marítimos de Marsella.

MARSELLA, 6 — Los vapores correos que hacen el servicio entre este puerto, Argel y Génova, han zarpado esta tarde con nuevas tripulaciones.

Varios contratorpederos completan el servicio. La justicia enjuicia á unos 550 huelguistas y entre ellos á varios de los jefes del actual movimiento huelguista.

En una reunión que tuvieron esta tarde los huelguistas se decidió continuar la huelga hasta haber logrado completa satisfacción.

### EL SUFRAGIO PARA LA MUJER

PARIS, 6— La comisión correspondiente de la Cámara de Diputados ha terminado el estudio de la petición que le fué presentada para que se le reconozca á las mujeres el derecho de sufragio.

El informe preparado por la comisión es favorable á la reforma, y admite el principio de los derechos electorales de la mujer.

### EL PROYECTO DE PRESUPUESTO EN EL SENADO

PARIS, 6—El proyecto de presupuesto votado por la cámara de diputados ha vuelto hoy al senado en vista de las modificaciones que le introdujo la cámara de diputados.

El senado en su sesión de esta tarde adoptó el aumento proyectado sobre las herencias y la tasa sobre los automóviles extranjeros con algunas enmiendas.

PARIS, 6—El senado ha votado esta noche el presupuesto general de administración, en su conjunto.

### DESCUBRIMIENTO DE DOCUMENTOS

Sobre las congregaciones religiosas

PARIS, 6—La policía ha descubierto hoy importantes documentos relacionados con las congregaciones religiosas, en el domicilio de M. Martín Gauthier.

RUSIA

### EN DEFENSA DE LA AUTONOMIA DE FINLANDIA

SAN PETERSBURGO, 6— Anuncian de Helsingfors que la Dieta volvió á ocuparse del proyecto de ley concerniente á las facultades legislativas de la Dieta finlandesa y de la Duma imperial.

Durante el debate un diputado propuso que se devolviera el proyecto á la comisión, y el leader del grupo socialista, Mackelin, pronunció un discurso atacando violentamente al gobierno ruso, al que calificó de peor entre todos los gobiernos infames y oprobiosos que figuran en la historia de la civilización.

El señor Danielsson, miembro del partido viejo finlandés, también atacó el proyecto, que viene á destruir la autonomía de Finlandia, haciendo notar el contraste que existe entre la política del zar Nicolás y la que siguió en Finlandia el zar Alejandro II, quien supo captarse el cariño del pueblo finlandés.

### APLAUSOS DE LA PRENSA Á LA DUMA

SAN PETERSBURGO, 6—Los diarios de esta capital aplauden la resolución adoptada por la Duma en favor de la revisión del ministerio de marina.

ESTADOS UNIDOS

### LEGISLADORES CORROMPIDOS

Pero descubiertos y castigados aunque sea por sí mismos

NUEVA YORK, 6—Los escándalos causados por la venalidad del senador Allds, perteneciente á la legislatura del estado de Nueva York, no han terminado.

De Albany informan que ha presentado su dimisión el senador Conger, á quien se acusa de haber tratado de sobornar á su colega Mr. Allds, que también dimitió su banca por haberse comprobado los cargos de corrupción formulados en contra suya.

### TRATADO DE NEUTRALIDAD DE LA REPÚBLICA DE LIBERIA

WASHINGTON, 6—En los círculos oficiales de esta capital, se asegura que la cancillería de los Estados Unidos propondrá en breve á las de Francia, Inglaterra y Alemania un tratado garantizando la neutralidad de la república africana de Liberia.

ESPAÑA

### EL MANDO DE LAS TROPAS ESPAÑOLAS EN MELILLA

MADRID, 6 — En las esferas oficiales se afirma que el teniente general Marina Vega seguirá en el mando de las tropas de Melilla y que en el caso de que más tarde se lo impidiera su estado de salud permanecer por más tiempo en ese cargo, se le daría entonces un mando en la península.

## El conflicto entre el Perú y el Ecuador

TELEGRAMA DEL ARBITRO

MADRID, 6 — Hubo esta tarde un nuevo consejo de ministros. Se trató en esa reunión la cuestión de límites pendiente entre el Perú y el Ecuador, que se halla sometido al arbitraje del rey Alfonso, y se telegrafió luego á los gobiernos de ambos países sudamericanos aconsejándoles mantenerse calmos, adoptando mutuamente medidas concernientes á la concordia.

ITALIA

### Cartas de retiro de un diplomático italiano

ROMA, 6—El ministro de relaciones exteriores, marqués di San Giuliano, ha salido para París, donde vá con el objeto de presentar al presidente Fallières sus cartas de retiro del cargo de embajador de Italia.

### EL ETNA

CATANIA, 6—La erupción del Etna ha disminuido hoy de intensidad.

La lava avanza más lentamente que ayer y las principales bocas del volcán arrojan ahora solamente arena y humo.

### MUERTE DE UN OBISPO

ROMA, 6—El obispo de la diócesis de Latino ha fallecido esta tarde.

### MUERTE DEL PADRE RUA

ROMA, 6—Comunican de Turín que esta mañana á las 9 y 37 minutos ha fallecido el padre Rua, superior de los salesianos.

### DOS BANQUETES

ROMA, 6—El ex presidente de los Estados Unidos, M. Roosevelt, ofreció esta mañana un almuerzo al escritor Guillermo Ferrero, al que no fueron invitados más que hombres.

Por su parte, la señora de Leishman, esposa del embajador de los Estados Unidos en esta capital, ha ofrecido también hoy un almuerzo á la esposa y á la hija del ex presidente Roosevelt, al que solamente fueron invitadas las señoras de su relación, excluyendo á los hombres.

ALEMANIA

### EL CONFLICTO DE LOS ALBAÑILES

BERLIN, 6 — El "Tageblatt" anuncia que el gobierno ha ofrecido su mediación para dejar solucionado el conflicto surgido entre los patrones y los obreros albañiles para tratar de evitar que se produzca la huelga de ese gremio y que queden paralizadas las obras actualmente en construcción en esta capital.

### ACUERDO ANGLO-ALEMAN-BELGA SOBRE EL CONGO

BERLIN, 6 — La "Koelnische Zeitung" asegura en su número de hoy que la noticia dada por "Le Soir", de Bruselas, relativa á la celebración de un acuerdo entre Inglaterra, Alemania y Bélgica con respecto al Congo es por lo menos prematuro. Afirma la "Koelnische Zeitung" que nada de definitivo hay hasta ahora resuelto al respecto

### CONTRA LA REFORMA ELECTORAL DEL GOBIERNO

BERLIN, 6 — Se anuncia que con motivo de la reapertura de la Dieta de Prusia se proyectan para el domingo próximo nuevas grandes demostraciones populares en todo el reino para protestar contra el proyecto de ley de reforma electoral.

Se agrega que la discusión en cuarta lectura de ese bill en la cámara baja de la Dieta ha sido fijada para el martes de la semana próxima.

INGLATERRA

### EL VETO DE LOS LORES

LONDRES, 6—La cámara de los comunes ha abordado esta tarde la discusión en particular de la primera de las tres resoluciones propuestas por el primer ministro, Mr. Asquith, respecto al veto de la cámara de los lores.

### UN NOMBRAMIENTO

LONDRES, 6—El ministerio de agricultura ha nombrado hoy al señor Miguel Martínez de Hoz, comisario honorario de la Gran Bretaña y representante de ese departamento en la exposición de agricultura que ha de verificarse este año en Buenos Aires.

### ORO PARA AMÉRICA DEL SUD

LONDRES, 6—Han sido retiradas hoy del Banco de Inglaterra 300.000 libras esterlinas para ser embarcadas para la América del Sud

### EL CAMBIO DE REGIMEN ADUANERO

Rechazado por los comunes

LONDRES, 6 — La cámara de los comunes ha rechazado esta noche por 225 votos contra 202 una orden del día declarando que había urgencia en modificar el actual régimen aduanero.

Los diputados irlandeses se abstuvieron de tomar parte en esa votación.

Luego la cámara votó una enmienda diciendo que la franquicia en las importaciones es el único medio eficaz para combatir las tarifas aduaneras hostiles á los productos de la Gran Bretaña y añadiendo que el proteccionismo sería desastroso en el país.

### VIAJE DEL CONSUL DEL PERU

LONDRES, 6 — Un telegrama recibido de Guayaquil informa que el cónsul del Perú en esa ciudad ha emprendido viaje para el Callao, confiando la dirección de los intereses peruanos al cónsul de los Estados Unidos.

TURQUÍA

### COMBATE ENTRE ALBANESES Y OTOMANOS

CONSTANTINOPLA, 6 — Se ha librado ayer en Pritctina una gran batalla entre albaneses y tropas otomanas.

Faltan detalles sobre esa acción, pero circulan insistentes rumores de que los turcos han sido derrotados.

PORTUGAL

### EL REPRESENTANTE OFICIAL EN EL CENTENARIO ARGENTINO

LISBOA, 6—Varios periódicos dicen que el señor Camilo Lamprela, ex ministro plenipotenciario en Río de Janeiro, será el embajador extraordinario que enviará Portugal para representarle en las fiestas del centenario de la independencia de la República Argentina.

### EXPULSIÓN DE UN ARGENTINO

LISBOA, 6—La policía ha expulsado del territorio de Portugal al sujeto argentino Pablo Contreras, por considerarlo peligroso para las instituciones.

# Política Sud'americana

## El conflicto entre Perú y Ecuador

La paz aparentemente estable que desde hace algunos lustros viene manteniéndose en el continente sudamericano, amenaza ser turbada por el viejo pleito de límites entre Perú y Ecuador, que ha entrado en estos últimos días en una faz desagradable.

La herencia pesada que dejaran las guerras de la independencia sudamericana á los pobladores de nuestro continente, han sido esas cuestiones de límites, que desde hace muchos años son fuente de conflictos armados, disgustos y zozobras internacionales. En los países que dan sobre el Pacífico, roídos por la guerra civil, durante una larga época que aún no se ha cerrado definitivamente, con una vida política poco evolucionada que es el reflejo de una situación económica precaria, esos pleitos de límites no se han encaminado hasta ahora en la senda de una solución eficaz. Perú es uno de esos países, que por su misma situación geográfica está en un atolladero que lo ha puesto y lo pone en serios aprietos. Ha tenido y tiene cuestiones de límites con Chile, Bolivia, Brasil, Ecuador y Colombia. El pleito con Chile terminó con la guerra del Pacífico, desastrosa para sus intereses; el que mantenía con el Brasil acaba de solucionarse con un tratado amistoso; el que ventilaba con Bolivia, fué sometido al arbitraje del gobierno argentino y ha terminado con un laudo que motivó las protestas bolivianas; y los que le restan con el Ecuador y Colombia amenazan tener una violenta liquidación.

El pleito de límites con Ecuador y Colombia se planteó desde que la primera nación se constituyó en unidad independiente, en 1830; continuó sin alternativas notables hasta que la cancillería chilena, para molestar al Perú y crearse un aliado indirecto, le infundió calor con los arteros procedimientos diplomáticos. En 1887 se firmó un convenio para realizar un arreglo directo ó someter, en caso de discordancia la cuestión al arbitraje del rey de España. En 1892 se concluyó un tratado de límites que fué aprobado por el congreso ecuatoriano y rechazado por el Perú; rechazo éste que provocó manifestaciones de protesta idénticas á las actuales, en Guayaquil y Quito. La guerra no estalló entonces, pero el conflicto siguió latente, agravado por la intervención de Colombia, país que también tiene asuntos de frontera que zanjar con el Perú, y en 1904 volvió á asumir caracteres de un desenlace sangriento. Sometióse entonces, al arbitraje español, cuyo fallo no se ha pronunciado todavía. En tal estado, cuando todo hacía esperar que el viejo y espinoso asunto encontraría una solución pacífica se han producido, seguramente obedeciendo á los incansables y tenebrosos manejos de la diplomacia, manifestaciones antiperuanas en Guayaquil, Quito y en la capital de Colombia, atacando á sus legaciones y consulados y quemando su bandera.

¿Habrá conflicto armado? Por lo pronto, puede vaticinarse que cuando se han producido manifestaciones hostiles comunes, atizadoras de rencores y ofuscadoras de la reflexión, el laudo del árbitro, si se produjera en seguida, será difícilmente aceptado por gobiernos que no han tenido la serenidad para esperar un fallo al que voluntariamente se sometieron. El caso todavía palpitante de Bolivia, ilustra sobre el valor que dan al arbitraje algunos países sudamericanos, los que menos han avanzado en la vía del progreso político. En tales condiciones, un pleito de límites, con todos los resquemores que le son inherentes, se transforma con facilidad en un ataque al honor nacional, al quisquilloso honor nacional, argumento con que los interesados en la guerra y los nacionalistas enfermos, movidos por la mano secreta de la diplomacia de los países vecinos, pueden embriagar á las masas, induciéndolas á los excesos precursores de las conflagraciones.

¿Cómo no vamos á suponer la intervención, en el asunto perú-ecuatoriano, de otras voluntades que las directamente interesadas, cuando sabemos que Chile al sur y Colombia al norte no tienen negocios limpios con el Perú, y cuando hemos visto, en nuestro propio país, cómo se fomentan y preparan en la oscuridad de las cancillerías, revoluciones en el Paraguay y en el Uruguay, para derribar gobiernos que mantenían lazos de cordialidad con el barón de Río Branco, odiado por Zeballos?

# Nuestro Aniversario

El 7 de Abril de 1894 un modesto semanario socialista se incorporó á la prensa del país. Producto del esfuerzo de un pequeño núcleo de luchadores, tenía un nombre simbólico y augural. Se habían producido en esa época las primeras agitaciones gremiales, hacia la organización de las fuerzas obreras, y LA VANGUARDIA significaba el primer balbuceo político del pueblo trabajador.

Transformada después en periódico, siguiendo el desarrollo de nuestro movimiento político, LA VANGUARDIA ha sido la hoja de nuestro combate diario en defensa y para la elevación de los trabajadores: atacando la explotación capitalista, poniendo en tela de juicio nuestra política de expoliación y de predominio, y enseñando el ejercicio de las inteligentes actividades colectivas.

LA VANGUARDIA ha tenido que vencer los obstáculos inherentes á toda publicación que no es empresa comercial; pero la energía de los socialistas le prestó siempre el apoyo eficaz y decidido. Pero mucho tiene que progresar todavía para ser el digno órgano de un Partido que ya tiene una capacidad política de importancia, á fin de que su acción educadora adquiera más intensidad y extensión. Debe tender á reflejar en sus columnas, cada vez con mayor amplitud, toda la vida universal, al igual que los periódicos de los Partidos Socialistas europeos, y adquirir, por lo tanto, más elementos de labor. La ampliación del diario, la mejora de sus servicios serían las reformas más importantes á realizar. Por eso, esperamos que el próximo Congreso del Partido trate el problema con detención; con la detención que merecen las cuestiones vitales de nuestra colectividad.

LA VANGUARDIA es la obra de la abnegación, de la voluntad y de la inteligencia socialistas y por eso su acción es cada día más metódica y fecunda. ¡Adelante!

# POR ESOS MUNDOS

### EL TERROR BLANCO EN RUSIA

El proceso y la condena de la heroica Brechkovsky, al mismo tiempo que la medida tomada contra los judíos prohibiéndoles el ejercicio de las profesiones de médicos y veterinarios militares, vienen á ilustrar la acción de la bárbara autocracia rusa en estos últimos tiempos.

Al apagarse los últimos ecos de las rebeliones populares y de los atentados contra los instrumentos de la tiranía, ha podido creerse por el vulgo distinguido que Rusia vivía en paz y libertad. Pero nunca como ahora, bajo el régimen hipócritamente constitucional del gobierno de Stolypin, se persigue á los artífices de progreso; no pasa día sin que los tribunales militares, en audiencias secretas, apliquen condenas bárbaras por actos que remontan al período revolucionario y que se decía comprendidos en una amnistía mentida; las ejecuciones se cuentan por centenares, por no decir por millares; las prisiones de Siberia, las casamatas de las fortalezas rusas están repletas de innumerables víctimas, muertos vivientes sobre los cuales se cierran las puertas de la tumba, las cárceles rebosan de detenidos, amontonados hasta el punto de producirse las más mortíferas epidemias; por órdenes superiores, se maltrata, se exaspera, se ultraja á los presos; por un refinamiento de crueldad se les mezcla en una promiscuidad infame á los peores criminales; y el estado de sitio ó de "protección reforzada" rige de un extremo á otro de ese imperio que se proclama pacificado.

Y mientras que se entrega á los socialistas á los suplicios más rigurosos, se toman venganzas ridículas, pero escandalosas, contra moderados que pertenecieron á la primera Duma. El profesor Máximo Kowalewski, miembro del consejo del imperio, ha sido castigado con tres meses de prisión por un artículo sobre los "Progroms" que se remonta á cuatro años. Al abogado Gileron se le ha infligido diez y ocho meses de la misma pena por haber hecho alusión en un discurso, en 1907, á la República de Novgorod.

Excomulgados, puestos fuera de la ley el partido constitucional demócrata, primero, y después el partido octubrista, se ha constituído, bajo la doble inspiración del zar y de su ministro, una nueva mayoría que va desde la repugnante demagogia de los Cien Negros al elegante escepticismo de los reaccionarios de la corte.

En cuanto á la persecución contra los israelitas, cuyo espíritu revolucionario se teme, arrecia de una manera terrible.

El general Samsonof, jefe de la región de Tachkent, recibió hace unas semanas de San Petersburgo la orden telegráfica de proceder inmediatamente á la expulsión de los límites de la provincia de Syr Daría de todos los israelitas de Boukharie.

En Smolensk las autoridades resolvieron expulsar, en el plazo de siete días, á todos los israelitas que no se ocuparan de su oficio.

En las aldeas del distrito del alto Dnieper se procedió á la expulsión de los israelitas que se habían establecido allí antes de 1906.

Y, por último, en Yalta, dando cumplimiento á una orden del general Doumbadze, la policía procedió á la verificación efectiva de las ocupaciones de los artesanos israelitas que gozaban á este título del derecho de albergue en la ciudad. Para probar que conocían su oficio, los artesanos israelitas fueron obligados á fabricar, en presencia de agentes de policía, un artículo correspondiente á su profesión.

El general Doumbadze expulsó de la ciudad á numerosas familias israelitas que residían allí á título de artesanos pero que se ocupaban del comercio. Habiendo manifestado algunas de esas familias el deseo de convertirse, el general Doumbadze declaró que eso no los salvaría, absolutamente, de la expulsión!

# Convocatoria

Los secretarios de los Centros Socialistas están citados á la reunión que tendrá lugar mañana á las 8 p. m., en Defensa 888.

# El Centenario militar

El nuevo ministro de Guerra tiene formada su resolución de convocar á los reservistas para la parada del Centenario.

Ya no son suficientes las fuerzas en servicio, con todo que bajarán las destacadas en los puntos más distantes de la República. Parece que se creyera en un mayor realce de las fiestas patrias con la ostentación del numeroso ejército.

Y la fantasía ministerial pasa sobre todos los cálculos en el afán del exhibicionismo de la parada.

Porque, aparte de que el llamado de los reservistas constituirá un fracaso, justísimo en toda forma, es necesario pensar en la imposibilidad de dar alojamiento é instrucción á tanta gente.

Aún no se ha comenzado el levantamiento de los galpones destinados á los cuerpos de línea del interior, á pesar de hallarse tan próxima la fecha del Centenario, y se piensa en convocar á la reserva.

No es este el único inconveniente. Están también el del aprovisionamiento de vestuario, que no podría hacerse en un plazo perentorio, más aún en estos momentos en que los talleres de la Intendencia están ocupados por completo en la confección de la ropa de parada para la oficialidad y para la tropa, y el de la instrucción, que no se realiza en cuatro días.

Los ciudadanos de la reserva fueron instruídos de acuerdo con las disposiciones de los reglamentos antiguos que difieren en absoluto de las que marcan los reglamentos actuales. Y sería curioso ver á un ejército cumpliendo de maneras distintas las voces de mando.

Por sobre todo, en fin, está el inconveniente supremo de los gastos. La convocatoria de los reservistas originará un desembolso enorme que puede utilizarse en fines de más utilidad.

El país en el Centenario necesita menos ostentación de fuerzas armadas, todo lo menos posible, y más fuerzas de trabajo que puedan ser síntomas de progresos materiales y de progresos políticos en un futuro breve. En suma: más democracia que equivale á más civilización.

# El Cuartel

### EL SUMARIO DEL 7 DE INFANTERÍA

Tal como lo anunciamos en números anteriores, el auditor general de guerra y marina ha fallado mandando sobreseer definitivamente en el sumario instruido en el regimiento 7 de infantería con motivo de denuncias sobre malos tratamientos á la tropa.

El ministro de guerra confirmó ayer por decreto el fallo del auditor.

# Los Accidentes del Trabajo

### UN PINTOR FULMINADO

Anteayer, en la sub-usina de la compañía Trasatlántica Alemana de Electricidad, Güemes 4325 ha acaecido un accidente que costó la vida á un joven obrero pintor, debido al poco ó ningún cuidado que la empresa pone para que los peligros de la fuerza eléctrica se neutralicen.

Marcos Silfermann, ruso, de 25 años, fué llamado ayer en la usina para pintar unas paredes, haciéndosele la debida advertencia de que se fijara bien en los letreros que señalaban peligro. Trabajó tranquilamente por la mañana, y antes de que volviera al mediodía á reanudar su trabajo de pincel, fué advertido por el capataz de que debía descargar de un carro unos utensilios de trabajo.

Ya sea porque la orden fuese de premura, ya porque el obrero se mostrase muy servicial, lo cierto es que Silfermann por cumplir más rápidamente saltó una ventana. Puesto el primer pie en el suelo de un corredor estrecho ocupado por maquinismos eléctricos, como no pudiera mantener el equilibrio apoyó una mano en una de sus piezas y cayó fulminado al instante.

Queremos poner en relieve, sobre todo, la negligencia capitalista respecto á la gente que trabaja, negligencia que es causa principal de muchos accidentes que, como el presente, llegan hasta tronchar una vida.

La sociedad gremial ha iniciado averiguaciones para esclarecer el asunto.

El empresario de pinturas que corre con los trabajos se llama Bianchi.

### MUERTE DE UN OBRERO EN ASISTENCIA

En el hospital Rawson, á donde se le condujo para su asistencia, ha fallecido el obrero José Tramontin, quien fué víctima de un accidente mientras trabajaba ayer en un viaducto que construye la empresa del F. C. S. en esta jurisdicción.

# Agitación Gremial

### 1o. DE MAYO

A iniciativa de la Confederación Obrera Regional Argentina, esta noche á las 8, en el local Méjico 2070, se reunirán los delegados de las sociedades gremiales de esta ciudad para acordar la mejor forma de conmemorar la fecha del proletariado.

Quedan citados los delegados, pidiéndoles concurran con puntualidad.

### EBANISTAS

No ofrece novedades el movimiento huelguista de este gremio. La lucha en sí conserva su carácter general y la solidaridad cumple á cada momento con sus deberes de compañerismo y propaganda.

Los patrones han intentado durante estos últimos días ponerse de acuerdo á fin de tramitar la solución de la huelga. La mayoría de los industriales siente la presión del conflicto, que está perjudicando sus intereses, y como comprenden la decisión de los obreros ebanistas, se afanan por llegar á una entente que, poniéndolos en contacto con los huelguistas, permita dar un corte á la huelga.

Por otra parte, el número de los patrones que ya ha firmado el pliego de condiciones es importante con relación al número de obreros que ocupan y posiblemente, como ya lo hemos dicho ayer, la asamblea avocará el asunto tan pronto como lo crea conveniente.

La reunión efectuada ayer en el salón de la XX Septiembre, calle Alsina 2832, fué una asamblea numerosa y llena de vigor y animación por el espíritu de la mayoría del gremio.

A las 8 y 30 a. m. comenzó la asamblea. Presentaron sus informes las comisiones de huelga. El "crumiraje" es poco, se dijo, gracias á la actividad de los comisionados. Todos los obreros que desde la tribuna dirigieron la palabra á sus compañeros de lucha, estuvieron de acuerdo en aconsejar no se cejara un momento hasta conseguir quebrar la intransigencia patronal. Cuomo y Montesano pronunciaron discursos, en que argumentaron en este sentido é hicieron resaltar la importancia que tiene la organización obrera ante los caprichos y exorbitantes intereses patronales.

Se informó también de haberse recibido 15 nuevos pliegos de condiciones firmados.

Hoy á las 8 a. m., en Alsina 2832, se celebrará otra asamblea huelguista, en la que tal vez se adopten resoluciones de importancia.

### ESCULTORES

Sin novedad sigue esta huelga. Los patrones continúan firmando y los huelguistas adoptando medidas de seguridad para el triunfo del conflicto.

Hoy á las 8 a. m., en Méjico 2070, se celebrará asamblea

### TORNEROS

Hasta ayer habían aceptado el petitorio gremial 29 patrones, cuyas firmas se registran en secretaría.

El movimiento con carácter general guarda la cohesión y el entusiasmo del primer día. Las dos asambleas que se celebran todos los días contribuyen á mantener latente el espíritu de lucha y á propagar los ideales de la solidaridad, tan necesarios en estos conflictos con el patronato.

Hoy á las 8 a. m. y 2 p. m., se celebrará asamblea en el local Méjico 2070.

### CARPINTEROS Y ANEXOS

Continúa desarrollándose con todo entusiasmo la huelga de este numeroso gremio. Esperan obtener para en breve un completo triunfo.

Hoy se celebrarán asambleas en los siguientes locales: á las 8 a. m., en Montes de Oca 972, y en Flores, Unión 2755; en Belgrano, Zapiola 2940.

En secretaría existen 167 pliegos firmados por los patrones.

### TALABARTEROS

Continúa la propaganda huelguista contra la liga patronal.

En números anteriores habíamos informado de los trámites que el Departamento Nacional del Trabajo siguió á fin de conseguir que los industriales componentes de la liga aceptaran su ofrecimiento de mediación. Las dos veces que ésta fué ofrecida, obtuvo de los patrones una rotunda negativa, cuyos fundamentos también dimos á conocer. Ahora, por una casualidad, muy común en la vida del repórter, ha caído en nuestras manos una copia de la circular que el presidente de la liga, señor Florencio Florenza, ha dirigido á sus colegas, explicándoles la contestación verbal que dió al delegado de la mencionada oficina. He aquí los párrafos de la nota:

"Somos diez firmas que representamos casi la totalidad de las casas mayoristas, reunidas por un convenio formal que ninguno piensa romper y que nos inhibe de atender peticiones colectivas.

"Nuestra actitud es absolutamente pasiva ante las demandas de los obreros y nuestros talleres no están cerrados, pudiendo volver todos al trabajo cuando lo deseen.

"El ofrecimiento de arbitraje tiende á variar esta situación que no deseamos alterar."

Esta es, textualmente, la resolución patronal, con respecto al ofrecimiento del Departamento del Trabajo.

Nos explicamos que los patrones se defiendan, que se unan en previsión de ataques obreros á sus privilegios de capitalistas, pero la afirmación del presidente de la liga en cuanto se refiere á la actitud pasiva de sus componentes y la despreocupación por la huelga que simula, demuestra que ha dicho lo que no siente, sino que sabiendo que se haría pública tal respuesta, calculó el efecto que produciría en el ánimo de los huelguistas y aventuró una contestación en ese sentido.

Pero el efecto ha sido á la inversa; los huelguistas saben que los patrones de la liga tienen pedidos urgentes de trabajo, saben también ¡cómo no lo van á saber! que los obreros de esos talleres están paralizados y que si no producen los industriales se perjudican, y el tal perjuicio los multiplica, los obliga, induciéndolos á encontrar el medio de salir del paso, de salvar el capital comprometido é impedir que la clientela se retire. Si la huelga adquiere la fuerza necesaria, si los obreros en conflicto saben impedir que otros y aún los talleres en actividad trabajen para estos señores, estamos seguros que la liga patronal no sólo aceptará la mediación que se le ofreció, sino que ella misma irá á su encuentro.

Los huelguistas, pues, son los que tienen en su mano dar un giro distinto al conflicto. Y estamos persuadidos que así sucederá.

Se nos ha informado anoche que una comisión obrera se presentó al patrón Pasquez á fin de solicitar informes sobre los rumores que atribuían á su casa haciendo trabajos para la liga patronal.

Los hermanos Pasquez dieron toda clase de satisfacciones que á juicio de la asamblea celebrada anoche son suficientes para desvirtuar el rumor motivo de esta investigación.

### YESEROS

Otro gremio más que se apresta á la lucha para conquistar mejoras en sus condiciones de trabajo.

Estos trabajadores acaban de presentar á sus patrones el siguiente pliego de condiciones:

1o. El horario será de siete horas diarias en la siguiente forma: en verano, de 7.30 á 11, y de 1.30 hasta las 5 p. m., y en invierno de 7.30 á 11, y de 1 á 4.30.

El jornal será el mismo que se percibe actualmente.

2o. Horas extras, serán consideradas las que se trabajen fuera del horario indicado más arriba y deberán abonarse doble, igualmente los domingos, únicos días considerados feriados.

3o. Trabajo á destajo, serán comprendidos como tal el que se realice á un tanto el metro cuadrado, ó en cualquier forma, siempre que no se verifique á jornales diarios, y todo trabajo á destajo queda terminantemente prohibido.

4o. Accidentes del trabajo. Los empresarios serán responsables, siempre que se produzcan por las malas condiciones de los andamios, permitir ú ordenar que se trabaje en condiciones arriesgadas.

En todos estos casos los empresarios tendrán que pagar el jornal íntegro mientras el operario esté imposibilitado para el trabajo, como también tendrá que abonar los gastos de botica y médico.

En todo accidente de trabajo la sociedad interviene para responsabilidad y los empresarios tendrán que abonar (en caso dado) á la sociedad, para mejor cumplimiento de lo pactado, y en caso de fallecimiento tendrá que abonar á su familia ó deudos la cantidad estipulada por las compañías de seguros.

5o. Los empresarios no podrán ocupar á ningún obrero que no esté asociado, ni despedir á ningún obrero por hacer la propaganda societaria.

Los pagos se verificarán cada dos sábados y en las mismas obras.

6o. Los empresarios que manden á trabajar fuera de la ciudad tendrán que pagar viaje de ida y vuelta y todos los gastos; el jornal será convencional.

Este petitorio debe ser contestado antes del domingo, para que la asamblea que se efectuará ese día á las 8 a. m. en Agacucho 1059, adopte una resolución definitiva de acuerdo con las contestaciones patronales.

Todos los trabajadores del gremio, estén ó no asociados, están invitados á concurrir á la asamblea del domingo.

### ASERRADORES

En las asambleas celebradas ayer por estos huelguistas, que estuvieron muy concurridas, se trató extensamente de la marcha del movimiento, manifestando los que informaron, que el estado de la lucha es inmejorable.

Hoy á las 8 a. m., en Humberto 2200, y á las 3 p. m., en Ecuador 726, se celebrarán importantes asambleas para tratar asuntos de carácter urgente.

La comisión de huelga pide á todos los aserradores en huelga, hagan acto de presencia á las asambleas anunciadas.

### LOCEROS

A las 2 p. m., en el salón del Centro Socialista de Barracas al Norte, calle Vieytes 1455 se celebró una asamblea de los obreros en huelga de la fábrica de enlozados. La reunión tenía por objeto informar á los huelguistas de la respuesta patronal al pliego de condiciones, solicitando aumento de salario y menos horas de trabajo.

Enterada la asamblea del estado de la huelga, que es unánime, la comisión que se entrevistó con el representante de la casa, manifestó que el patrón se había negado á recibirlos y que no quería saber nada de escritos. Los asambleístas resolvieron continuar la huelga hasta que el patrón, enterándose del escrito, conozca las peticiones que se le formulan y acceda á ellas. También se acordó comunicar al fabricante que á partir de la fecha los jornales correrán por su cuenta, como medida indispensable contra su intransigencia, debiendo en caso de arreglo mantenerse íntegra esta cláusula. Igualmente se acordó publicar un manifiesto explicando las causas de la huelga y pidiendo á los trabajadores en general no traicionar el movimiento de los loceros de Avellaneda, que es unánime y entusiasta. Después se adoptaron algunas medidas de orden interno para asegurar la buena marcha del conflicto.

Varios obreros hablaron á sus compañeros de explotación, recomendándoles unión y firmeza en la lucha, no discutiendo asuntos ajenos á la huelga, sino reconcentrando todas sus energías en defensa de la huelga que sostienen, para evitar desacuerdos y discordias que perjudiquen la causa.

El acto se clausuró con entusiastas vivas á la huelga.

Hoy, á la hora de costumbre, se reunirán en el local Vieytes 1455.

### PINTORES

No ofrece variación este conflicto. Los empresarios que no han aceptado siguen paralizados y los obreros que trabajaban á sus órdenes se han colocado con otros empresarios. La sociedad gremial ha quedado al frente de la lucha, activando la vigilancia sobre los empresarios boicoteados.

Anteayer se produjo un lamentable accidente del trabajo del que resultó víctima un obrero pintor y del cual nos ocupamos en otro lugar. La sociedad del gremio está dando los pasos necesarios á objeto de establecer el grado de responsabilidad que incumbe al empresario.

### GALPONISTAS Y ESCALERISTAS

Ayer tuvo lugar una importante asamblea. Se recibieron nuevas adhesiones de trabajadores del gremio, siendo saludadas con manifestaciones de júbilo. Se leyeron las crónicas de los diarios capitalistas de ayer en que los empresarios se lamentan de la huelga, cantando la palinodia de costumbre á los exhorbitantes salarios que abonan, pero eludiendo decir al buen público que ellos explotan arteramente el patriotismo y el Centenario, cobrando pingües comisiones para levantar galpones para la exposición. Agregan los contratistas que la mayoría de los obreros están conformes con su situación y que si no reanudan la labor es por miedo á los huelguistas, aprovechando la oportunidad para lamentarse de la escasa vigilancia de la policía en los lugares de trabajo.

A las manifestaciones patronales se agregan también las que ha hecho la Comisión Nacional del Centenario, personajes que, desconociendo en absoluto el origen del conflicto, lo atribuyen á actos de solidaridad con otros gremios ajenos á las obras de las exposiciones. Y cierran el coro de lamentaciones los diarios "La Prensa", "La Argentina", "La Nación", etc.

Sin embargo, la realidad es muy distinta y los empresarios mistifican de intento por la cuenta que les tiene. Los patrones no ignoran que los huelguistas solicitan en primer término la abolición de los bancos y herramientas, pues consideran perjudicial á sus intereses tener que proveerse de herramientas que deberían suministrarle los patrones. En segundo lugar solicitan responsabilidad de los empresarios en los accidentes del trabajo, pidiendo la aseguración de los obreros que ocupen. Se trata de una petición humana y necesaria de implantarse, pues los patrones saben muy bien que de las cabrias y galpones es muy fácil venirse al suelo. En cuanto á los salarios, es falsa la afirmación de los patrones. A excepción de unos pocos que perciben seis pesos diarios, la generalidad de estos traba-

jadores ganan 4 y 4.50, los medio oficiales 3.50 y los peones prácticos 2.80 y 2.40.

La asamblea confirmó las resoluciones que declararon el estallido del conflicto, reconociendo que los obreros actualmente en huelga no pueden estar de acuerdo con su situación desde que han paralizado la labor para modificarla.

Referente á la policía, los patrones desearían que fuera tan bárbara como en la época de Falcón. Sin embargo, un grueso piquete de cosacos vigila las exposiciones y son muchos los obreros que en diferentes días han sido arrestados sin motivo.

### HERREROS DE OBRAS

Se han declarado en huelga los obreros del taller de Carlos Ricci y Ricci Hnos., por no haber aceptado íntegro el pliego de condiciones, publicado en el número anterior.

El patrón Ricci, pretendió celebrar un arreglo con los obreros de su casa sobre los aumentos pedidos, debiendo este asunto ser tratado en la asamblea que tendrá lugar hoy á las 2 p. m., en Méjico 2070.

También se han declarado en huelga los herreros del taller de fundición y mecánica de Silvestre y José J. Zamboni, peticionando la jornada de ocho horas y aumento en sus salarios. La jornada actual es de nueve horas y se trabaja en condiciones más inferiores que en los demás establecimientos del ramo, á excepción del taller de Vasena.

Los huelguistas están citados para hoy á las 2 p. m., en Méjico 2070.

## La suerte de los incondicionales

Ayer ha quedado consagrada la candidatura del doctor Augusto Montes de Oca, elegido el 12 de marzo, para ocupar la presidencia de la cámara de diputados. Y, como candidaturas de tal naturaleza son como una elección anticipada, in partibus, por así decirlo, ella significa que el doctor Eliseo Cantón está decapitado.

Los servicios que prestó incondicionalmente al doctor Figueroa, como diputado y com interventor á Córdoba, su presidencialismo rabioso, no ha podido evitar que corriese la suerte de su hermano Zoilo, excluído de la última lista oficial. Pero, de cualquier manera, el doctor Eliseo Cantón, que ha aplicado al presupuesto su forceps de ginecólogo, habrá obtenido de su figueroísmo militante la construcción del policlínico, nuevo tonel de las Danaides, y las cuentas del hotelero cordobés...

## Aviación

### ACCIDENTE CON SUERTE

En el aeródromo de Villa Lugano, en circunstancias que el aviador Pequet se encontraba con un biplano á una altura de 25 metros, se descompuso la hélice, y debido á esto aparato y tripulante cayeron al suelo.

Pequet salió ileso y el biplano sufrió desperfectos de consideración.

## Municipalerías

Concejo Deliberante—

La orden del día número 5, que se tratará en la próxima sesión, contiene los siguientes despachos:

Sobre distribución del trabajo de las comisiones: una modificación del artículo 36 del reglamento interno aumentando á siete las comisiones que hasta ahora eran cinco.

Sobre higiene: un proyecto de la intendencia ampliando la ordenanza de 27 diciembre 1899 sobre panaderías, fiderías y establecimientos donde se elaboren harinas de cereales en la preparación de sustancias, exigiendo en estos establecimientos la construcción de cuartos de baño.

Cada local tendrá como mínimum metros 1.50 de ancho, 2.50 de largo y 2.80 de alto. Su piso será impermeable, con suficiente declive á la cloaca ó sumidero. Las paredes deberán ser cubiertas de materia impermeable, hasta la altura de 2 metros, y tendrán además de todas las condiciones de higiene y [illegible] indispensables, un aparato para baño de lluvia. Habrá uno por cada 20 personas, no podrán ser usados con distinto objeto, y el personal será obligado á bañarse y lavarse las manos perfectamente.

Para cumplir con esta ordenanza se acordará un plazo de seis meses desde su promulgación y los infractores sufrirán una multa de 100 pesos moneda nacional la primera vez, procediéndose al cierre del local en caso de reincidencia.

Por otro despacho se prohibirá depositar estiércol en terrenos baldíos, con ó sin cercos, quintas de verdura, potreros, calzadas y parajes no previstos por ordenanzas anteriores, debiendo ser retirado diariamente el que provenga de animales de servicio.

Como penalidad por las infracciones se establece una multa de 20 pesos por la primera vez, de 50 en caso de reincidencia, procediendo la municipalidad á retirarlo por su cuenta 24 horas después de notificadas las multas.

Por otro despacho se aconseja no hacer lugar á una solicitud de vecinos anónimos, de algunos kilómetros de gloria para los hermanos Méndez, dándole ese nombre á una calle como reconocimiento por haber sido los fundadores de la extinguida compañía de tranvías "Ciudad de Buenos Aires", negocio en que fueron bastante afortunados.

La sociedad Protectora de Animales pidió se prohiba arrojar palomas ú otras aves en los teatros, aconsejándose agregar eso á la ordenanza correspondiente.

## El derecho de todos al plus-valor social del suelo

En "Les Documents du Progrès", M. Henry Dagan estudia la cuestión del derecho de la comunidad al disfrute del aumento de valor del suelo, aumento operado sin la intervención del trabajo del propietario, y sin que la naturaleza y las cualidades del objeto en el cual reside el valor hayan cambiado en nada.

El autor muestra, con cifras, el extraordinario crecimiento del plus-valor del suelo en Francia, que se constata asimismo en Alemania, en Inglaterra, en Norte América, y aquí nosotros sabemos en qué fabulosa medida.

La idea del derecho de la colectividad sobre este plus-valor, que siendo de formación social debe necesariamente aprovechar á todos, está en germen, según M. Dagan, en la legislatura francesa, y una pléyade de escritores, economistas, sociólogos y filósofos han afirmado este derecho, contrariamente á las pretensiones de los propietarios.

Parece que en Francia es donde se vió aparecer, por vez primera, la idea de que el plus-valor, producto de la actividad y de la prosperidad colectiva, debe aprovechar á todo el pueblo, representado por el Estado ó la Comuna. El sabio legista Beaumanoir, que vivió en el siglo XIII, habla de este derecho, á propósito del establecimiento de grandes caminos, como si fuese un uso consagrado por la costumbre en su época. En un despacho fechado el 2 octubre 1679, Colbert invitaba al intendente de la Turena, en ocasión de la apertura de una nueva calle en la ciudad de Tours, á exijir cuotas de plus-valor á los propietarios que recibían un notable aumento de valor. El ministro declaraba que este derecho era incuestionable.

Pero todo eso no era simplemente más que un acto administrativo. La ley que establece el primer impuesto sobre los plus-valores es la ley del 16 septiembre 1807, conocida bajo el nombre de "ley de los pantanos". El artículo 54 dice: "La indemnización á pagar al propietario por un terreno expropiado se debe balancear con el aumento del valor del terreno que le resta. Y según el resultado de este balance, el propietario tendrá que pagar ó recibir el exceso".

Así, el legislador francés reclamaba, sin cortedad, el plus-valor completo cuya producción no era más que la obra de la colectividad.

Pero, esta ley no ha sido aplicada, aunque subsista aún. La resistencia de los propietarios (nada más que eso?) la ha tornado letra muerta.

En verdad que una ley de 1833 ha cambiado el artículo 54 de la ley de 1807, de manera que el plus-valor se compensaba hasta la concurrencia del monto de la indemnización. Era una atenuación sensible 1886, á 300 millones de marcos en 1897, ó cación parece aún tan rigurosa que no se ha hecho nada.

Según cálculos establecidos sobre inmensos materiales "concienzudamente entresacados y meticulosamente compuestos" por M. Gustav Freiburg, el plus-valor social del suelo de todo el imperio alemán, desde comienzos de 1881 á fines de 1900 asciende á 40.000 millones de marcos; la desvalorización, por otro lado, á 8.000 millones de marcos es decir, en veinte [illegible] te de 32.000 millones de marcos.

Según un trabajo de Paul Voigt, el alza de valor del suelo en manos de los particulares, en el período de 1887-97, sólo de la ciudad de Charlottenburgo, cerca de Berlín, con una población de 150.000 habitantes, se eleva de 45 millones de marcos en 1886, á 300 millones de marcos en 1897, ó sea un excedente de 255 millones de marcos en diez años, 25 1/2 millones de marcos por año, embolsados sin pestañear por los propietarios á título de donación gratuita de la sociedad.

En Francia, el valor de la propiedad edificada, que había sido estimado en 1851 en 20.047.120.080 francos para el capital y en 727.743.280 francos para la renta neta imponible, ascendía en 1886 á 49.320.984.314 francos en capital y á 2.090.081.270 francos para la renta ó sea un aumento de francos 29.273.864.234 en capital y de 1.318.647.000 francos en renta.

Lo que da, según M. León Vacher, un aumento del valor venal de 146 o|o en 36 años, ó sea un poco más de 4 o|o por año.

En 1874, la administración avaluaba la renta neta de la propiedad edificada de Francia en 1.400.000.000 de francos. Según indicaciones suministradas por el Crédit Foncier, la renta de dichos bienes alcanzaba en 1884—dejando fuera de los cálculos las nuevas construcciones edificadas durante el período considerado, de una renta de 240 millones de francos—la suma de 1.960 millones, ó sea un plus-valor en diez años de 40 o|o ó 560 millones de francos de renta neta, lo que hace 4 o|o ó 56 millones de francos de renta neta por año.

Esta última renta, capitalizada al interés de 5 o|o, da un capital de 1.120 millones de francos por año de los que los propietarios han beneficiado sin haber dado ningún equivalente á la sociedad.

Cuando el ensanche de París bajo Napoleón III, los terrenos de la zona comprendida, entre las barreras y las fortificaciones, que median 4.660 hectáreas, se vendían entre el antiguo y el nuevo recinto, es dian, en término medio, á razón de 5 francos el metro cuadrado, ó sea 200 francos ó 2 millones de francos la hectárea, ó sea un aumento de 3.900 por 100, en un período de menos de medio siglo.

Estos precios de los terrenos de construcción son aún sobrepasados en otras grandes ciudades, en Berlín, Hamburgo, Viena, Londres y Nueva York, etc.

Un informe de la oficina de estadística de Illinois contiene un capítulo intitulado "Historia de un cuarto de acre en Chicago". Resulta de las indicaciones suministradas que el décimo de hectárea del terreno en cuestión, situada en el rincón de las calles Madison y State, valía en 1830, 20 dólares; en 1891, 1 millón de dólares; en 1894, 1 millón 250 mil dólares: lo que eleva la hectárea á 12.500.000 dólares. Parece que la progresión no se ha detenido ahí, y que existe actualmente terreno en Chicago que vale 100 millones de francos la hectárea.

En Inglaterra, se produce el mismo fenómeno. Hace algunos años, los diarios de Londres anunciaban la venta de un terreno baldío en la ciudad, un rincón de Old Broad y de Threaneedle Street, á razón de 190 millones de francos la hectárea!

El 1o. septiembre 1895, en la misma ciudad, Lomboed Street, se había ya vendido 57 metros cuadrados de terreno por 75.682 libras esterlinas, ó sea, á razón de 1.324 libras esterlinas el metro cuadrado, ó 331.500.000 francos la hectárea!

No es, pues, absolutamente justo decir que el valor del suelo urbano es por así decirlo puramente social? No es absolutamente equitativo que esta riqueza, producida por la colectividad, vuelva á la colectividad misma?

El producto de la valorización social del suelo, liberado de todas las cargas actuales, suministrará un excedente considerable que, según todas las probabilidades, permitirá hacer frente á todos los gastos ordinarios del Estado. Y esto nos llevaría á poder mantener el principio del impuesto único (single tax).

Si la valorización social del suelo continúa siendo indebidamente atribuída al propietario, toda mejora de la suerte de los trabajadores, toda reforma social será herida de impotencia. "Cuanta más riqueza creen los trabajadores de todos los ramos, más harán alzar el valor locativo y por consiguiente el valor venal de la propiedad edificada; ahora bien, es á ellos á quienes incumbe la carga de suministrar la renta de esta propiedad."

El plus valor es, pues, una verdadera confiscación, por no decir un robo.

Es de prever que el problema del plus valor "inmerecido" del suelo, que comienza á ser discutido en Inglaterra, y que en Nueva Zelandia constituye el caballo de batalla de una gran agitación, no tardará en serio igualmente en todos los demás países.

A nadie interesa tanto ese problema, que encierra una de las más grandes reformas, como á nosotros que vivimos en un país joven, de rápido crecimiento.

## Teatros

POLITEAMA—La compañía lírica que tan afortunadamente actúa en este teatro, representó anoche por primera vez "Iris", de Mascagni. La ópera, presentada con el mayor lujo, tuvo una eficaz interpretación en la soprano Orbellini, que nos resultó una "Iris" notable por su voz muy bien timbrada. Fué muy aplaudida, como asimismo el tenor Santarelli, un excelente "Osaka".

La orquesta, dirigida con acierto por el maestro Frattini, hubo de repetir el "Inno al sole".

Esta noche va "Il barbiere di Siviglia", tomando parte la diva Blanca Morello, quien en la parte de la lección cantará el vals "Voci di primavera".

ODEON—Hoy vuelve nuevamente al cartel "Otello", que ha constituído el mayor acontecimiento por la interpretación notabilísima que nos da Gustavo Salvini. Habrá por consiguiente, un lleno completo.

## Lo que dicen nuestros lectores

### "EL BUEN LECTOR"

He tenido la oportunidad de leer dos libros de lectura usados hoy por los niños de las escuelas primarias, que me han causado bastante admiración.

Después de un prefacio en que la autora señora Julia S. de Custo, nos habla de la deficiencia de los libros usados hasta ahora, y con bastante modestia nos refiere los móviles que la guían á escribir el "Buen Lector", confiesa que al escribirlo, lo hace en la creencia de que contribuirá con su pobre contingente á la realización de la más bella obra á que aspiran las naciones que, como ésta, marchan á la cabeza del progreso: la educación del pueblo.

Creo, yo, que la pedagogía exije por todos los medios el que se enseñe á los niños el respeto á todos los seres. No debemos hacer sentir á los niños el odio de razas y el desprecio á las personas que no han nacido de nuestro color. En la página 50, lección XX del citado libro, leemos lo siguiente: "Mi cocinera es una negra retinta." "Se llama Fermina." Y después de pintarnos las buenas cualidades que la adornan en el arte culinario, nos refiere que: "tiene una negrita que se llama Justita" "La negrita sabe bailar el tango." "Justita parece un monito".

Estas palabras, que pueden pasar desapercibidas para nosotros, no pasa así para los niños. Ya es una costumbre bastante arraigada en ellos la de despreciar á sus semejantes, y no es precisamente con lecciones como ésta, en la forma que hemos de educarlos.

Pero no para aquí nuestra sorpresa. El "Buen Lector" sirve también para hacer una buena propaganda comercial en favor de algunos capitalistas. En la lección XXVIII, después de darnos el domicilio (calle y número) del comerciante Angel Estrada (editor del citado libro), nos da la lista de todos los útiles que allí se venden, y nos advierte que todos los libreros van á comprar el libro en esa casa. De "La Ciudad de Londres", no sólo detalla las mercaderías que allí se venden, sino que agrega que los clientes son atendidos perfectamente, que regalan allí preciosos globitos de colores y tienen carros á propósito para enviar las mercaderías que las señoras compran.

¿No sería más conveniente que los pedagogos modernos, cuando sienten la necesidad de escribir un libro, porque los existentes son deficientes, lo hicieran enseñando á los niños ideas modernas, é inculcándoles sentimientos grandes? ¿Por qué en vez de entusiasmarlos con el vocablo "Patria", que es todo mezquindad; ó "Religión", que es todo mentira; en lugar de describir á los soldados con vistosos uniformes, á los oficiales con hermosos galones, no les hacen mirar por encima de las fronteras y apreciar á los que viven más allá de ellas?

Julia S. de Custo, con su libro "El Buen Lector", no ha hecho más que aumentar el número de los deficientes é inservibles libros, que en vez de purificar los cerebros infantiles no hacen más que atrofiarlos con sentimientos mezquinos é innobles.—Marcelo Ruiz.

## Un conventillo

En estos tiempos de tan acentuada carestía en los alquileres, pare, e increíble que en el centro de la ciudad, por ejemplo en la calle Maipú 660, se puedan encontrar habitaciones por 22 pesos, aunque sea en un inmundo conventillo.

En la mencionada casa las hay, pues hemos podido comprobarlo de "visu", aunque se trata de piezas de madera.

Una habitación se supone que ha de tener las dimensiones necesarias para que quepa siquiera con estrechez una familia de tres ó cuatro personas. Pues bien, habría que preguntarles á los higienistas al servicio de la municipalidad cuántas personas pueden alojarse en una habitación de 2.50 metros por tres, y de 3.50 de alto.

Esas son aproximadamente las dimensiones de las piezas de madera que por 22 pesos se alquilan en la calle Maipú, con un patio que más se parece á un corredor sucio, lleno de tinas donde las mujeres lavan sus trapos.

Esos parches no avergüenzan, por lo visto, á los patriotas que se han preocupado de darle buen aspecto á la Avenida de Mayo, para dejar extasiados á los extranjeros que vengan á ayudarnos á conmemorar el centenario.

## Movimiento Social

### PARTIDO SOCIALSITA

I. Comité Ejecutivo — Sesión del día 6 de abril de 1910.—Presentes: Repetto, Dickmann, Cúneo, Palacios, Vidal, Iñigo Carreras, Perrini, De Armas, Rosáenz, Bravo.—Ausente: Oddone, sin aviso.

—Se reciben informes de los Centros de la 6a. y 9a., 5a., Mar del Plata, Tigre, 7a. y 15a., Pergamino, Tucumán, Bahía Blanca.

—El Centro de la 7a. y 15a., avisa haber trasladado su secretaría á la calle Rawson número 933.

—Se resuelve contestar por nota la comunicación de la sociedad Albañiles, sección Boca y Barracas.

—El afiliado Angel Gutiérrez Reyna, envía $ 1.50 para cotizaciones.

Centro de la 12a. y 13a.—Este Centro reunido anoche en asamblea general, saluda al Club Juan Bautista Alberdi en su primer aniversario, alentándolo á perseverar en la lucha contra la corrupción y el fraude de la política criolla.

Comité pro reglamentación del trabajo de las mujeres y de los niños—Reunión de anoche. Presentes M. Casaretto, Isabel Busanich; Carolina Muzzilli, J. Vescovo, E. Barca, José Muzzilli y la comisión del Centro S. Femenino.

—Se alquilará el salón Edén para dar próximamente una conferencia. Se encarga al delegado Barca para que haga todos los trámites.

—El delegado Muzzilli da cuenta de la entrevista con el doctor Ruzzo quien se ha manifestado de acuerdo con el memorial á presentar á la cámara de diputados el día 1o. de Mayo proponiendo á la vez una ligera modificación. Se resuelve mandarlo tal cual como está.

—El delegado Barca informa que hizo las siguientes denuncias por violación, al Departamento Nacional del Trabajo: Armonía 257, fábrica de coronas; Salta 1.237, fábrica de cadenas; Salta 1228, taller de impermeables. En la primera fábrica trabajan menores 10 horas, con una hora y media para almorzar y en las otras nueve horas y media con una hora y media para almorzar.







### ASAMBLEAS SOCIALISTAS

Centro de la 6a. y 9a.—Mañana á las 8 p. m., en Méjico 3414. Balance, correspondencia, proposiciones al IX Congreso del Partido.

Centro de la 3a.—El viernes á las 8 p. m., en Vieytes 1455. Movimiento de socios, correspondencia, balance, renovación de la comisión, informe del delegado al congreso extraordinario, asunto del ex tesorero Domingo Canessa, biblioteca, cómo se ha de dar impulso á la organización gremial, asuntos nuevos.

### ASAMBLEAS GREMIALES

Bronceros y anexos — Hoy á las 8 p. m., en Méjico 2070. Correspondencia, balance, revisores, huelgas parciales y huelga general del Centenario.

Zapateros—El domingo 10 á las 2 p. m., en Humberto I 2200, reunión de socios. El que no se presente munido de su correspondiente recibo no podrá tomar parte en la asamblea. Se tratará un asunto importantísimo.

Fundidores, modelistas y anexos — El jueves 7 á las 8.30 p. m., en Montes de Oca 972. Correspondencia, congreso de la F. O. R. A., nombrar delegados al mismo.

### DIVERSAS

Biblioteca Popular de Almagro—Hoy á las 8 p. m. en Méjico y Avenida La Plata se reunen los adherentes de esta institución.

### CONFERENCIAS

Centro Socialista de la 4a.—Mañana á las 8 p. m., en Del Crucero 1162, discusión familiar sobre el tema siguiente: "La huelga general en el Centenario". Todos los afiliados al Partido tienen derecho á terciar en el debate anunciado.

### FIESTAS

Unión Confiteros—Ha organizado una tertulia, conmemorando el 31o. aniversario de su fundación, para el 10 del corriente en el salón del Lago di Como, Cangallo 1756.

### INTERIOR

JUNIN.— El Centro Socialista Femenino de esta localidad nos pide hagamos constar que el número 12 obtuvo el premio de la rifa del fonógrafo. Después de tres meses no habrá reclamo.

TIGRE—El Centro Socialista celebrará asamblea el domingo 10 á las 2 p. m.

MAR DEL PLATA—El Centro Socialista se reunirá el 9 á las 7 p. m., para tratar: correspondencia, socios nuevos, fiesta del 1o. de Mayo.

Se sesionará con el número que concurra.

### DIPUTADO Y LUSTRABOTAS

Ha fallecido en Bruselas, á consecuencia de una afección á la garganta, el diputado socialista Alfredo Smeets, muy popular en Bélgica.

Aunque sembrado de peripecias y de detalles más cómicos que trágicos, el relato de su vida es muy sencillo: una vida de incesante lucha, de negra miseria, de heroico sacrificio y de arrogante y despreciativo reto á la adversa "fortuna". Cuando Smeets tenía cuatro años sus padres se instalaron en París, de donde ya joven, regresó al país natal. Embarcóse inmediatamente para Méjico; no tardó en regresar á Europa, y, nuevamente en Bélgica, se estableció en Jemappe. Entró á trabajar en las minas de la Sociedad Cockerille como barrenador, y al poco tiempo tomó parte principalísima en el movimiento obrero de 1886.

Cuando el gobierno belga abrió una información sobre el trabajo, las manifestaciones hechas por Smeets fueron de tal índole y tan honda sensación produjeron en los capitalistas, que aquél fué expulsado de la Cockerille y todas las fábricas lo pusieron en el índice. Entonces se dedicó exclusivamente á la propaganda socialista, viviendo en la mayor miseria. Por aquella época se encontró con Gony, otro propagandista entusiasta, y se fueron á vivir juntos. Todo el mundo recuerda en Lieja, la historia del gabán y los botines, únicas prendas que componían el guardarropa de ambos compañeros, lo cual obligaba al uno á permanecer en casa cuando el otro salía á la calle. Fué una época de tremenda lucha con el hambre. Los grupos obreros de Seraing fundaron un periódico, "Le Reveil", y Smeets entró á dirigirlo. Al poco tiempo tuvo que abandonar la dirección para entrar en la cárcel, condenado por un artículo político. Posteriormente fundó y dirigió otros periódicos; hasta que, elegido consejero provincial en 1891, y presentándose después candidato á diputado, en reemplazo de Defuisseaux, que había optado por Mons, fué elegido por gran mayoría y reelegido diputado por Lieja en todas las elecciones sucesivas.

Su papel en la Cámara, como interruptor especialmente, le dió gran notoriedad. Smeets, al mismo tiempo que un combatiente serio y decidido, era un humorista. Expulsado de la cámara, como medida disciplinaria, á raíz de un ruidoso incidente, y castigado con la supresión de la indemnización parlamentaria, reunió á sus amigos los diputados socialistas, y les dijo: "—No tengo un céntimo y necesito trabajar; por lo tanto cuento con vosotros, por lo menos como clientes".—"¿Qué vas á hacer?"—"Desde la semana próxima instalaré una caseta en la estación del Norte, con mis cepillos y mi caja de betún, y pondré un letrero que diga: "ALFREDO SMEETS, diputado y lustrabotas."— "Eso no puede ser."—"No hay más remedio." Ya le tenían hecha la caseta, cuando sus amigos decidieron contribuir á su sostenimiento, dando cada uno 5 francos al mes. Eran 30; de modo que Smeets, con 150 francos al mes—que costó sumo trabajo hacerle aceptar—pudo evitar el hambre hasta el día en que, cobrando de nuevo su indemnización parlamentaria, fué devolviendo á sus amigos el dinero adelantado.

La muerte del diputado lustrabotas ha sido muy sentida en toda Bélgica. Era un tipo popular y simpático, y, sobre todo, era un convencido, muy leal á su partido, muy valiente ante los obstáculos y muy honesto.

## Cómo se hace el papel

### Desde el árbol á la imprenta — Tres mil metros de papel en una hora

Según las últimas estadísticas, fabrícanse anualmente en todo el universo 5107 millones de kilos de papel, de los cuales sólo en los Estados Unidos se hacen 2061 millones de kilos, mientras Inglaterra produce 859 millones. Como la demanda crece constantemente, los técnicos hacen cuantos esfuerzos pueden para que las máquinas empleadas en la fabricación den el mayor rendimiento posible.

Hoy son muy pocas las fábricas que producen papel de trapo. Aun se ven en algunas los aparatos para desgarrar y limpiar trapos, pero allí donde el papel se hace en gran escala, éstos han sido sustituídos por la celulosa extraída de los vegetales, para cuyo fin se emplean la paja, el esparto y, sobre todo, la madera. Los árboles son descortezados, aserrados, y reducidos á pasta por procedimientos mecánicos y químicos. Dicha pasta pasa en seguida á los "pilones": aparatos formados por un ancho conducto elíptico, donde, por medio de unos cilindros, provistos de láminas de acero, se bate constantemente la cantidad de pasta necesaria para hacer unos 450 kilos de papel.



FOLLETÍN DE "LA VANGUARDIA" 266

EUGENIO SUE

# Los hijos del Pueblo

## Ó HISTORIA DE 20 SIGLOS

La señorita de Plouernel contemplaba con entusiasmo el espectáculo que se presentaba á sus miradas, y manifestaba tanto más indiferencia respecto de los peligros que la amenazaban, cuanto que no creía en la muerte. Según las antiguas creencias de los galos, aquella joven estaba convencida de que después de la muerte, el alma, despojándose instantáneamente de su cubierta mortal, pasa á recibir una nueva forma apropiada de emigración en otras esferas, iba á renacer ó más bien á continuar viviendo en cuerpo y alma, espíritu y materia, en esos mundos estrellados que adornan el firmamento, hasta la época en que se llegaba por fin con toda pureza al seno de Dios.

Un golpe de mar acabó de romper y después se llevó el timón del bergantín, y su posición desde entonces fué desesperada. El capitán mandó disparar otro cañonazo de alarma, con la esperanza de llamar por fin la atención de los pilotos de Delft y atraerlos en su auxilio.

Esta señal fué oída, porque se vió salir del puerto una carabela, buque sólido y ligero, más capaz que otro cualquiera por su construcción de luchar contra la violencia del viento y del furioso oleaje. En efecto, la carabela, zafando con tanta osadía como habilidad, y desapareciendo á veces en los abismos que abrían entre sí las enormes olas donde se creía sepultada, volvía á aparecer muy pronto en sus crestas, casi reclinada bajo su velamen, y rozando la espuma de las ondas como una ave acuática. Se dirigía hacia el bergantín con riesgo de sumergirse.

—¡Ah!—exclamó el capitán del "Saint Eloy" forzoso es que el comandante de esa carabela sea tan generoso como hábil é intrépido marino para venir en nuestro auxilio á pesar de semejante tempestad.

De pronto, por un fenómeno frecuente cerca de los baraderos, la borrasca se apaciguó casi súbitamente, pero el mar debía estar mucho tiempo aún tempestuoso, y su acción, unida á la del flujo cuya hora se aproximaba, hacía inclinar hacia la costa erizada de escollos el "Saint Eloy", que no se hallaba en estado de tomar la entrada del puerto.

La carabela, aprovechándose de las últimas ráfagas del viento, se acercaba cada vez más. La tripulaban algunos marineros; veíase en la popa manejando el timón con mano vigorosa y experta á pesar de su juventud, en pie y en ademán airoso, un marino de unos veinte años de edad, de una figura varonil y agraciada, la cabeza y el cuello descubiertos y con los cabellos y la frente bañados en la espuma de las olas.

La actitud resuelta de aquel joven marino que venía á salvar unos desconocidos con peligro de su vida, y su fisonomía tranquila, inteligente y osada, daban al heroísmo de su acción un carácter de grandeza y tierna generosidad tan notable, que el valor y la persona del salvador del bergantín impresionaron vivamente á la señorita de Plouernel. Cuando el capitán de la carabela estuvo á cierta distancia, gritó en francés al del "Saint Eloy" que iba á maniobrar de modo que pudiera remolcar al bergantín, aunque el mar estaba aún muy borrascoso para conducirlo al puerto. Esta maniobra penosa, difícil y delicada arrancaba el buque desamparado de una pérdida cierta, impidiendo que fuese lanzado en las rompientes por las olas de la marea. La ejecutó felizmente el jefe de la carabela, sus marineros tiraron un cable al bergantín, recurriendo á los remos para suplir la brisa aspirante, y una hora después el "Saint Eloy", remolcado por la carabela, anclaba en el puerto de Delft al abrigo de todo peligro.

* * *

Cuando la marquesa de Tremblay desembarcó en el puerto de Delft y recobró la serenidad de ánimo tan terriblemente agitada por el miedo á la tempestad, se acordó de que había visto con frecuencia en París á un tal Tilly en casa de Van Orbek, rico holandés que, rivalizando en suntuosidad con el famoso tratante Samuel Bernard, daban los bailes más lujosos á los cuales acudían con afán la corte y la ciudad. El señor de Tilly había dicho cortésmente á la marquesa, que si por casualidad llegaba á pasar por La Haya, tendría un placer en hospedarla en su casa. Se acordó de esta oferta, y creyendo poco agradable esperar en una miserable fonda del puerto de Delft, ya la reparación del "Saint Eloy", ya la salida de un buque "neutral" que se dirigiese á Inglaterra, la señora de Tremblay envió un recado al señor de Tilly, persuadida de que se vería muy honrado dándole hospitalidad.

En efecto, el señor de Tilly se apresuró con mucha galantería á trasladarse de La Haya á Delft en su carroza en la cual se llevó á la señora de Tremblay, á su sobrina y al señor Bougaron, poniendo á su disposición su casa, y pudiendo ofrecerles tanto mejor la hospitalidad, añadió, cuanto que entonces estaba su esposa en Amsterdam cuidando á su madre de una grave enfermedad.

Hacía veinticuatro horas que la marquesa estaba en casa del señor de Tilly.

La señorita Plouernel estaba sentada cerca de su tía, que continuaba así una conversación principiada:

—Confiesa ahora, querida sobrina, que la suerte de la señorita de Keroualle es digna de envidia, por el rey...

Pero advirtiendo la marquesa que su sobrina no la escuchaba, añadió:

—Berta, es extraña tu distracción. ¿En qué estás pensando?

—En mi hermano Rodolfo...

—Bien, pero...

—¡Dios quiera que su enfermedad no se agrave por el retardo que experimenta desgraciadamente nuestro viaje á Londres!—respondió la señorita de Plouernel con acento conmovido...

Y después de un momento de silencio añadió:

—Y sin embargo, veo en esto algo inexplicable.

—¿Por qué?

—El señor de Noirmont salió de Londres dos ó tres días antes de la fecha de la carta que nos comunicaba la noticia de la enfermedad repentina de mi hermano, y nos aseguraba últimamente en Versalles, que en el momento de partir de Inglaterra había dejado á Rodolfo en la más completa salud.

La marquesa lanzó á su sobrina una mirada inquieta.

—¿Cómo explicáis eso, tía?

—El señor de Noirmont es muy fino y quiso ocultarnos la verdad—respondió la marquesa con cierto embarazo;—es muy poco agradable convertirse en mensajero de malas noticias.

—Sin embargo, nada parecía más sincero que la extrema sorpresa que causó al señor de Noirmont al saber de nuestra boca la enfermedad de mi hermano, y...

—¡Ah! quisiera dudar como tú de la realidad—repuso la marquesa interrumpiendo á su sobrina con impaciencia,—pero no puedo dudar... y me consuelo al pensar la excelente influencia que ejercerá en la salud de Rodolfo mi presencia, y especialmente la tuya...

—¿La mía?...— respondió tristemente Berta.

—Te ama...

—¡Mi hermano mayor me ha manifestado siempre frialdad!

—Te equivocas, sobrina, en cuanto á eso que llamas sin razón frialdad de tu hermano. ¿Olvidas que en virtud de su derecho de primogenitura ha llegado á ser el jefe de nuestra casa desde la muerte de mi hermano? Esta cualidad de jefe de nuestra casa concede á Rodolfo toda la autoridad que tus padres ejercían en vida sobre sus hijos, y por consiguiente, el ejercicio de la autoridad impone á Rodolfo en sus relaciones contigo y con Guido, tu segundo hermano, una reserva, una gravedad... casi diría una severidad que no debe confundirse con la tibieza. Por el contrario, te ama en extremo.

Berta hizo un ademán de duda.

—Pero añadiré, y no veas en esto ni sombra de acusación por mi parte—repuso la marquesa con voz cariñosa,—añadiré únicamente que ciertas libertades de tu imaginación, cierta manera temeraria de considerar diversas cosas bajo un punto de vista completamente opuesto al de Rodolfo, no diré que le hayan inquietado en la viva solicitud que tiene por ti... porque ha de cumplir contigo los rígidos deberes de un padre.

—Tía, podría responderos que Rodolfo se mostraba severo y frío conmigo antes de la muerte de mi padre y de mi pobre madre... pérdida que sería irreparable, si no tuviera la certeza de que algún día la he de volver á ver en la otra vida...

—La pérdida de tu padre debe ser para ti tan irreparable como la de tu madre—repuso la marquesa con cierta severidad.

—La distinción que haces en cuanto á tu dolor me parece bastante extraña.

—Tía,—dijo Berta con voz firme,—respetaba á mi padre y adoraba á mi madre.

—Explícame esa distinción ingeniosa.

—Mi madre me crió, me educó y me instruyó, y no me separé jamás de su lado. Mis años más venturosos son los que pasé con ella en Bretaña, en la soledad de nuestro castillo de Plouernel, donde transcurrieron mis dieciocho años primeros, en tanto que mi padre vivía en la corte... Apenas le veía una vez al año, durante algunas semanas, cuando la estación de la caza le traía á sus dominios. Pues bien, mi madre me ha dejado recuerdos numerosos, incesantes y queridos, los cuales hacen, y harán siempre, que su pérdida... ó más bien su ausencia, sea irreparable, al menos en este mundo.

—Lo creo...

—Pero volvamos á Rodolfo. No ha mucho que os decía que se manifestaba ya desde muy joven frío y altivo conmigo cuando acompañaba á mi padre á Bretaña, y se ofendía de que me permitiera tener una opinión propia, y con frecuencia opuesta á la suya. Pero creed, tía, que tengo un ardiente deseo de llevarme chasco acerca del cariño de Rodolfo, y confieso que me ha enternecido en extremo el saber que desea verme en este momento en que está atacado, según dicen, de una enfermedad de la que quisiera dudar aún... No esperaba, por cierto, esta prueba de cariño, y por lo tanto, os decía no ha mucho que Dios quiera que la enfermedad de Rodolfo no se haya agravado porque, como tantos otros, conserva la preocupación de la muerte.

—Espero, y tengo motivos para esperarlo, que el estado de salud de Rodolfo, aunque grave, no ofrece nada positivamente alarmante. Lejos de su país, de sus amigos y de su familia, pero considerando como un deber sagrado permanecer en Londres para el servicio del rey, nuestro soberano ha caído en una especie de debilidad, de negra melancolía, y confía que nuestra presencia, especialmente la tuya, desvanecerá su pesar...

—La melancolía—repuso la señorita de Plouernel pensativa,—produce enfermedades terribles, pero creo que preceden á éstas, por lo común, síntomas de abatimiento y tristeza, y el señor de Noirmont nos decía que cuando se separó de mi hermano, Rodolfo eclipsaba á los más brillantes señores de la corte del rey Carlos II por su talento, su gracia y su jovialidad.

—¡Oh! no lo dudo... El pobre Rodolfo es, en efecto, capaz de los mayores sacrificios para representar dignamente á su soberano, nuestro rey.

—Explicaos.

—Vuestro hermano, encargado de una misión cerca del rey Carlos II, en ausencia de M. de Crossy, embajador de Francia, ¿no representa en Londres á S. M. Luis XVI?

—Es cierto.

—Pues bien, en este caso, cualquiera que sea la amargura de su melancolía, ¿no debe disimular á los ojos de la corte de Inglaterra, para no dejarse superar en gracia, en talento y en jovialidad por los cortesanos ingleses y continuar eclipsándolos en honor de su soberano? Así es como cumple Rodolfo con los deberes que le impone su misión cerca del rey Carlos II.

(Continuará).

Después de este batido, la pasta pasa por el encolado, que se hace en cubas ó tinas, [illegible] para ello el resinato de sosa y el sulfato de alúmina, y luego se le da color, el cual varía según el destino que haya de dársele al papel. Si el blanco de [illegible] ha de tirar á azulado, se emplea el azul de Prusia; si el mate ha de ser más bien amarillento, se hace uso del cromato de plomo, y así sucesivamente. Hechas estas operaciones, la pasta se encuentra ya en estado de ser transformada en papel.

Las máquinas en que se efectúa esta metamórfosis, aunque han cambiado mucho en estos últimos años, se fundan sobre el mismo principio de las que se usaban en 1799.

Batida y teñida la pasta, un sistema de bombas ó bien norias con cangilones, la llevan á enormes tinas, de las cuales pasa á una caja reguladora, cuya misión consiste en alimentar la máquina de un modo continuado y uniforme. A medida que la pasta va saliendo de esta caja, cae sobre los depuradores, aparatos que, como ya deja comprender su nombre, la limpian de arena, restos de fibra y demás impurezas. Estos depuradores son unas láminas horizontales, ó bien unos tambores, con agujeros y ranuras, por los cuales va pasando y distribuyéndose la pasta, como por una criba, mediante un movimiento oscilatorio del aparato, y desde ellos va á parar á una especie de tablero de ancho sobre el cual se extiende formando una capa, cuyo espesor se regula por medio de tres reglas metálicas, colocadas una á continuación de otra.

La sábana semilíquida así formada, cae sobre una tela metálica sin fin, que está constantemente en marcha, y al mismo tiempo tiene cierto movimiento de vaivén lateral. Allí la pasta pierde el agua que arrastraba consigo, contribuyendo á ello la absorción verificada por un aparato denominado caja aspiradora, que se halla debajo de la tela metálica. En seguida, es recogida por un cilindro que la lleva á otros dos, forrados de fieltro, que hacen oficio de laminadores. El primero lleva, formado con alambre, el dibujo que ha de dejar marcada la filigrana del papel; si éste ha de ser de los que presentan cuadritos transparentes, dicho cilindro se reviste de una tela metálica que deja señalada una huella en la pasta. [illegible]

Después de los dos laminadores, viene una larga serie de cilindros secadores, calentados con vapor de agua. Cuando ha salido de entre éstos, la pasta ofrece ya todo el aspecto del papel; pero todavía tiene que pasar por unos cilindros compresores, y como para que éstos surtan efecto debe estar el producto ligeramente húmedo, se hace pasar antes el rollo de papel que se [illegible] al contacto de dos tambores llenos de agua fría. Por último, la banda de papel [illegible] sale de los compresores se enrolla en grandes bobinas. De vez en cuando, apenas una de estas bobinas se halla muy cargada, los operarios cortan la banda y llevan el papel enrollado á una calandria, donde se le somete al satinado.

Esta descripción, necesariamente un poco larga, no da la idea de la rapidez con que trabaja una de estas máquinas. Por término medio, de la complicada serie de rodillos, salen cada doce horas treinta y seis kilómetros de papel. La transformación de un árbol en una blanca tira dispuesta para escribir ó imprimir en ella, es para unos de estos monstruos cuestión baladí, como lo prueba el experimento hecho por los ingenieros de una fábrica alemana, en Eisenthal. A las siete y treinta y cinco de la mañana hicieron derribar algunos abetos, que inmediatamente fueron descortezados, hechos pedazos y metidos en el desfibrador [illegible] sometida á todas las [illegible] pasta entró en la máquina, y á las nueve y media, es decir, menos de dos horas después de haber sido derribados los árboles, salía convertida en papel.

Este resultado forma singular contraste con el que se obtenía por el antiguo procedimiento á mano, que exigía horas para fabricar una sola hoja de papel. Dicho procedimiento, sin embargo, se emplea todavía para los papeles llamados de tina, y de aquí que éstos se consideren como de lujo y sea su precio elevadísimo. Verdad es que cuando el operario que hace el papel de tina es hábil, y tiene práctica para manipular la pasta y colocar sobre ella la tela metálica que ha de imprimir la filigrana, el producto resulta muy superior á las mejores clases de papel continuo.

# Hechos Diversos

### LLAGAS SOCIALES

En un terreno baldío que existe en la calle Australia entre Azara y España ha sido hallado envuelto en un pedazo de género blanco un feto del sexo masculino, como de 4 á 5 meses de vida intrauterina.

### ANÁLISIS

Ayer se ha detenido á 45 lecheros, examinándose 1.800 litros de leche, de los cuales 1.680 eran de buena calidad, no así lo restante.

# Boletín Comercial

### CAJA DE CONVERSIÓN

Las operaciones en metálico que realizó esta repartición fueron las siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| Saldo anterior | $ o/s | 201.872.605.316 |
| Entraron | " | 5.226.723 |
| Total | " | 201.877.832.039 |
| Salieron | " | 5.637.668 |
| Existencia en caja | " | 201.872.194.389 |

### BOLSA DE CEREALES

Han entrado ayer 5917 bolsas trigo, 2972 id maíz, 3723 id lino, 807 id semilla de nabo, 2789 id avena, 161 id cebada, 81 id centeno, 357 id harina, 89 id semilla de alfalfa, pasto 981 fardos grandes y 307 chicos.

### VENTAS

Trigo barletta, regular, pesos 9 á 8.50, regular é inferior 8.60, 8.50, depósito dársena 9.10.

Trigo candeal: especial á pesos 11, bueno 10.

Trigo tuceles: regular á pesos 8.80.

Trigo ruso: regular á pesos 8.50, inferior 7.50, en Central 8.55.

Varias clases: bueno á pesos 8.90, en el Riachuelo 8.60.

Alpiste: bueno á pesos 8.50.

Harina: Cero 1 pesos 1.55, especial 1.35.

Maíz morocho: en el Once á pesos 6.30, 6.30, en Sola 6.50, 6.20.

Maíz amarillo: en el Once á pesos 6.20, 5.70.

Avena: pesos 5.90, 5.30, en Sola 5.80, 5.80, en Central 5.60, 5.50.

Lino: á pesos 16.80.

### MERCADO DE CEREALES A TÉRMINO

Primera rueda—Trigo: mercado flojo: entrega en mayo: 200 toneladas á 9.48 dársena, 1200 á 9.46 id., 400 á 9.47 id. Total 1800.

Lino: mercado flojo, entrega en abril: 100 toneladas á 17.50 dársena, 100 á 17.60 id; 100 á 17.65 id. Total 300. Id mayo: 300 á 17.60 dársena, 100 á 17.82 id, 500 á 17.81 id. Total. 900. Id. junio: 200 á 18 dársena, 100 á 18.05 id, 100 á 18.08 id. Total 400.

### MERCADO DE LINIERS

Entraron ayer á este mercado 6586 cabezas de animales vacunos.

Animales sacrificados: 1999.

Animales inutilizados: 10.

Entraron 247 cabezas de animales porcinos.

Precios corrientes: de pesos 0.36 á 0.40 el kilo.

### MERCADO SUR DE FRUTOS

(Estación Sola, F. C. S.)

[illegible] id de avena, 860 id maíz y 108 fardos de frutos del país.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Se descargaron ayer 106 vagones con los siguientes frutos:

146.659 kilos de lana, 3130 atados de cueros lanares, 4267 cueros varios, 255 id de potro, 8 atados de cueros varios, 255 id de potro, 8 atados de cueros varios, 42 bultos de cerdas, 1 id de plumas, 13 cascos de grasa.

### VENTAS

Lanares—Lanudos, consumo: pesos 0.85 á 0.70. Mortecino: pesos 0.65 á 0.52. Estación, consumo, pesos 0.56 á 0.45. Mortecino: pesos 0.36 á 0.25. Vacunos: pesos 11.40 á 10.60. Becerros: pesos 9.70 á 9.50. Nonatos: pesos 8.70 á 8.50. Pluma: pesos 10. Potros: á pesos 4.70 á 4.40. Cerdas: pesos 15 á 10. Nutria: pesos 8.50 á 8.

### MERCADO DE MATANZA

Entraron ayer á este mercado 60 vagones con 6171 animales lanares.

EL ALCOHOL DE VINO PURO, INYECTADO A LA DOSIS DE 45 GRAMOS, MATA INMEDIATAMENTE UN CONEJO DE [illegible] KILOS.



## Avisos Varios

MUCHACHOS se necesitan dos para vender una revista literaria durante las horas de [illegible]



## NAVEGACIÓN



## Regalo á los lectores de LA VANGUARDIA

Esta oferta no debe confundirse con ninguna otra.

75.000 relojes para distribuirlos á título de reclame entre todos los lectores de LA VANGUARDIA.

Estos relojes se venden en $ 18, pero pueden obtenerse como premio llenando los requisitos de la nota importante. Se trata de un precioso reloj artístico, sumamente chato, garantizado que marcha rigurosamente al minuto. Los modelos son muy surtidos y comparables con los de $ 100 más caros, pues no se diferencian de los relojes de $ 150 y más precio.

Si se quiere un reloj para señora en vez de un reloj para hombre, debe indicarse en el mismo cupón y remitir 150 cartoncitos ó $ 7.

Cobrable única y exclusivamente en la calle Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires, Sucursal en Mendoza, San Martín 1143, Agencia en el Rosario de Santa Fe, San Martín 1480.

Llénese el siguiente espacio. Escríbase muy claro y en íntegro para su cobro á M. M. Casanova y Cía. en las direcciones indicadas.

Nombre y apellido..........................................

Pueblo ó estación..........................................

Ferrocarril..........................................

Provincia..........................................

Es indispensable que el pedido del reloj se haga acompañado de este cupón y llenar los requisitos indicados en la nota importante.

IMPORTANTE—Para obtener estos relojes, los lectores de LA VANGUARDIA deben dirigirse á M. M. Casanova y Cía. personalmente ó por escrito y entregar $ 6 ó en su defecto, mezclados ó de una sola marca, 300 cartoncitos 43, Centenario, Diva de 20 centavos, Vuelta Abajo, Monterrey celeste, [illegible] Tipo, Patria, [illegible] invariables. Los vales del Siglo XX los aceptamos como si fuesen 8 figuritas, y los Vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Las figuritas Diva, Monterrey antigua y Sociales, pueden mezclarse en la proporción de 3 por 2. Envíesenos $ 0.55 en estampillas para la remisión. Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento [illegible] faltara. Póngase el nombre del remitente en el paquete, de las figuritas, [illegible] de las que se manden á fin de facilitar el control de los paquetes. No serán [illegible] que manden figuritas de otras marcas ó inservibles.

## Escuela [illegible] de Villa Crespo

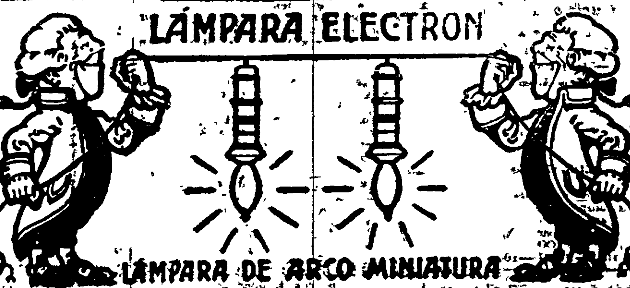
### GRAN RIFA

Esta escuela ha puesto en circulación 20.000 ejemplares de la obra "Sembrando Flores" de Federico Urales, vendiéndose cada tomo á 30 centavos, acompañado de un número de rifa por cada tomo, llevando esta rifa 9 premios.

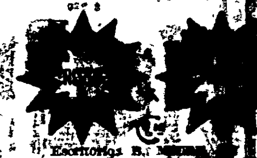
Esta Escuela hace un llamado á los centros socialistas y á todos los hombres amantes de la educación laica, para que presten su cooperación en la venta de estos libros y poder así reabrir nuestra escuela.

Los que deseen ocuparse de dicha venta en la capital ó en el interior, deben dirigirse á Juan E. Briano, Córdoba 3929.













# A. Cabezas

CUYO 522 al 562 — BUENOS AIRES

**Artículos generales**

para hombres, jovenes, señoras, niños niñas y bebés

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUD

La que mejor confecciona y más barato vende en todo el mundo

# La imprenta de Lotito y Barberis

Se trasladó á la calle BALCARCE 138




## Joyería y Relojería

de

*Mauricio Lacorel*

Se hacen obras nuevas y composturas de todas clases

1309—RIVADAVIA—1309

Buenos Aires

## Fábrica de Cocinas

ECONOMICAS

Reforzadas para la campaña Surtido completo de planchas francesas para brillo, introducidas directamente

CASA DE CONFIANZA

1067—PERU—1067

## Salón Eden

HERRERA é IRIARTE

Buenos Aires

Gran cinematógrafo.—Todas las noches novedades. Comodidad para familias.—Dos amplios salones.

# Bancos

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO**—Oficina principal en Buenos Aires.—Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas No. 1, Callao esquina Corrientes; No. 2, Santa Fé esquina Larrea; No. 3, Buen Orden 1588.

Oficinas en Bahía Blanca, Bell Ville, Córdoba y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.

Bolivia: La Paz, Oruro.

España: Barcelona, Madrid.

CASA CENTRAL

DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK

BERLIN

Capital 30.000.000 de marcos

PAGA

| | |
|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente | sin interés |
| A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m/n. por 2 meses | [illegible] 1\|2 o\|o |
| Idem á plazo fijo de 3 meses | 3 1\|2 o\|o |
| Idem á plazo fijo de 6 meses | 4 o\|o |
| Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta $ 10.000 | 3 o\|o |

G. Lingenfelder, gerente.

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA**—Unico corresponsal en la República Argentina del Tesoro Italiano y del Banco di Nápoli.—Bartolomé Mitre 448.

SUCURSALES

En la capital: No. 1, calle Corrientes 2880. En el interior: Rosario Santa Fé, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En la capital, San Martín 1196 (Retiro); Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

| | oro sellado |
|---|---|
| Capital autorizado | $ 8.000.000 |
| Capital realizado | 6.000.000 |
| Fondo de reserva | 648.000 |
| Fondo de previsión | 1.100.000 |

SE ABONA

| | | |
|---|---|---|
| Por depósitos en cta. cte. | sin interés | |
| A plazo fijo de 30 días | 1 1\|2 | 1 1\|2 o\|o |
| A plazo fijo de 60 días | 2 1\|2 | 2 1\|2 o\|o |
| A plazo fijo de 90 días | 3 1\|2 | 3 1\|2 o\|o |
| A plozo fijo de 180 días | 4 o\|o | 4 o\|o |
| A mayor plazo | convencional | |

SE COBRA

| | | |
|---|---|---|
| Por adelantos en cta. cte. | 8 o\|o | 8 o\|o |

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tienen Oficina Postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 10 de febrero de 1910.

J. Bernasconi—F. Belelli, Gerentes.

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.**—Casa matriz, Buenos Aires, calle Reconquista número 200.

| | |
|---|---|
| Capital suscripto | $ 50.000.000.— |
| Capital realizado | " 47.907.080.— |
| Fondo de reserva y previsión | " 12.126.067,30 |
| Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva | " 528.230.— |

SUCURSALES

En el exterior: Madrid, Barcelona, París, Génova, Londres, Montevideo y Río de Janeiro.

En el interior: La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Bartolomé Mitre, Pergamino, Carlos Casares, Concordia, Tres Arroyos, Villaguay, Coronel Suárez, San Pedro, San Rafael (Mendoza), América, Guaminí, Mar del Plata, Adolfo Alsina y Salliqueló.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Once de Septiembre, Pueyrredón 188; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1926; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esquina Santa Fé; Corrientes y Anchorena; Entre Ríos 785; Rivadavia 6902 (Flores) y Triunvirato 802.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud; etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

ABONA

| | m\|n | o\|s | |
|---|---|---|---|
| En cuenta corriente | sin interés | | |
| A 30 días | 1 1\|2 | 1 1\|2 | o\|o |
| A 60 días | 2 1\|2 | 2 1\|2 | o\|o |
| A 90 días | 3 1\|2 | 3 1\|2 | o\|o |
| A seis meses | 4 | 4 | o\|o |
| A un año | 4 1\|2 | 4 1\|2 | o\|o |
| A dos años | 5 | 5 | o\|o |
| A tres años | 5 1\|2 | 5 1\|2 | o\|o |
| A cuatro años | 6 | 6 | o\|o |
| Depósitos á premio con libreta desde 10 c\|l hasta 10.000 pesos c\|l después de 60 días | 4 | | o\|o |

COBRA

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente en oro y moneda legal | 8 | o\|o |
| Descuentos generales | convencional | |

Buenos Aires, marzo 31 de 1910.

Jorge A. Mitchell, Elías Arambarri, gerentes.

**BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES**—Cangallo 445 al 55.

Sucursal en Avellaneda (B. Aires) Mitre esquina Chacabuco. Sucursal No. 1 (Flores) Sud América 26. Sucursal No. 2, San Juan 3012. Sucursal No. 3, Corrientes 3220.

| | $ m\|n. | $ o\|s. |
|---|---|---|
| Capital suscrito | $ c\|l 10.000.000.— | |
| Fondo de reserva | | 47.449.52 |

ABONA

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente | 1 | o\|o | | |
| Por depósito á 30 días | 1 | o\|o | 1 | o\|o |
| Por depósito á 60 días | 2 1\|2 | o\|o | 2 | o\|o |
| Por depósito á 90 días | 3 | o\|o | 2 1\|2 | o\|o |
| Por depósito á 120 días | 4 1\|2 | o\|o | 4 | o\|o |
| En Caja de Ahorros, después de 120 días de 5 á 10.000 pesos | 4 1\|2 | o\|o | 4 | o\|o |

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente ... Convencional

letras de amortización ... Convencional

Buenos Aires, enero 1o. de 1910. José A. de Parga, gerente.

Descuentos de pagarés y.

**BANCO POPULAR ARGENTINO**—Fundado en el año 1887—370 Bartolomé Mitre 370, Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital subcripto | $ 6.400.180 |
| Capital cobrado | 3.319.682 |
| Fondo de reserva | 3.295.161 |
| Obligaciones de capital | [illegible] |

Títulos que se ofrecen para colocación de capitales:

Acciones de un valor de 20 $ m\|n pagaderas por cuotas de 1 $ por mes. Interés mínimo de 11 por ciento.

Obligaciones de capital: Renta fija 7 por ciento, pagadera por trimestres.

Caja de ahorros La Abeja: Sección en participación. Pago mensual por cada boleta 2 $ moneda nacional.

Abre cuentas corrientes, depósitos á plazo fijo y caja de ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, etc., da cartas de crédito, giros telegráficos á la vista y á plazo sobre cualquier punto de Europa.

Préstamos hipotecarios á corto y largo plazo reembolsables por el sistema acumulativo.

Administración de propiedades urbanas y rurales, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir fondos á cualquier punto. Comisión módica.

ABONA POR DEPOSITOS

| | Anual |
|---|---|
| En cuenta corriente | 1 o\|o |
| En caja de ahorros después de 60 días, de 1 á 10.000$ | 4 " |
| A plazo fijo de 2 meses | 2 ½ " |
| A plazo fijo de 3 meses | 3 ½ " |
| A plazo fijo de 6 meses | 4 ½ " |
| A plazo fijo de 1 año | 5 " |
| A mayor plazo | Convenc. |

Buenos Aires, en[illegible] de 1910.—[illegible] P.

# COLOSAL REGALO

HASTA EL DIA 24 DE MAYO PRÓXIMO

DOY

UN LOTE DE TERRENO

Por 500

Cupones Solamente

DE MIS CIGARRILLOS

# 33

á 10 centavos

J. M. Ariza.

Datos en mi escritorio:

BALCARCE 375. Buenos Aires.

# NUEVA LISTA DE OBSEQUIOS

POR LOS CUPONES DE LOS CIGARRILLOS

# 33

De 0.10 Centavos

- Por 50 y 100—Lápices de plata y artísticos, cortaplumas de puño de metal y plata.
- " 150—Dijes porta-retratos enchapados en oro.
- " 100, 150, 200 y 500—Alfileres de plata y de oro.
- " 50, 100, 200 y 250—Anillos de plata enchapados y de oro.
- " 50, 100, 200, 300 700 y 1000—Pulseras de alpaca, plata y enchapadas en oro 18 k.
- " 100, 200 y 500—Aritos de plata y rosetas de oro para señoras y niñas.
- " 100, 250 y 500 — Carteras de piel de varias clases para hombre.
- " 150—Cigarreras de metal varias clases.
- " 150 y 200—Boquillas de ambroide 1a. y ambar.
- " 150, 250, 500 y 800—Cadenas enchapadas de oro para hombre y señora.
- " 50, 100, 150, 200, 600, 800 y 1000—Prendedores de plata, oro bajo y oro 18 k.
- " 150, 200 y 1300—Gemelos de plata, enchapados en oro y oro 18 k.
- " 200, 400, 500, 600, 700, 800, 900 y 1000—Despertadores "Babi", artísticos, fantasía y novedades.
- " 300 y 400—Docenas de retratos album modernos y ampliaciones 24 por 30.
- " 200—Collares enchapados en oro para niña.
- " 400, 500, 600, 700, 1000, 2000, 3000, 4000, 5000 y 6000—Relojes de acero extra-chato, plata, esmaltados, artísticos, plata dorada, nácar, oro 12 k. y 18 k. con diamantes y brillantes para señora.
- " 300, 400, 500, 600, 700, 800 1000, 3000, 4000, 5000, 8000 y 10.000—Relojes de acero, níquel, metal artístico, art-nouveu, plata 8 días de cuerda, enchapados en oro y de oro 8, 12, y 18 k. para hombre.
- " 250 y 700—Album para retratos.
- " 1000, 1200, 1500, 1800, 2000, 2500 y 3000—Reguladores de pared con campana de 2, 8 y 15 días de cuerda.

A más de los premios enumerados, hay infinidad de artículos de bazar y juguetería, como ser: centros de mesa, lámparas, jarras, juegos de relojes y floreros, muñecas, juegos de muebles, abanicos, cochecitos, mesas veladores, estatuas, gramófonos, máquinas fotográficas, etc.

LOS CIGARRILLOS "33" de 0.10 centavos NO ADMITEN COMPETENCIA por su BUEN TABACO é HIGIENE en su ELABORACIÓN.

LA FAVORITA — J.M. ARIZA

365 — BALCARCE — 375.

Siempre se pagan los premios

# CASA ROVEDA

DEFENSA, 818

BUENOS AIRES

ROPA PARA OBREROS DE LA CIUDAD Y DEL CAMPO

NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE

Pida Vd. nuestro Catálogo

NI LO ROMPERAS NI LO DESCOSERAS PORQUE ESTE PANTALON ES DE LA CASA ROVEDA